

BERETTA T59

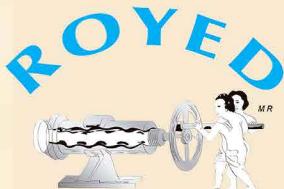
Perforatrice Idraulica • Hydraulic Drilling



MOTORE DIESEL SILENZIATO tipo potenza capacità serbatoio gasolio	SILENCED DIESEL ENGINE type power fuel tank capacity	DEUTZ BF4M2011 65 Kw 60 l	88 HP 15,8 gal
CARRO CINGOLATO velocità pendenza massima superabile pressione specifica al suolo larghezza pattini	CRAWLERS speed max gradeability ground bearing pressure shoe width	0 - 3 km/h 55% 7,1 N/cm ² 300 mm	0 - 1,86 mph 55% 10,1 PSI 11,81 in
SLITTA corsa carrello testa rotazione tiro-spinta massimo motoriduttore velocità salita-discesa rapida	MAST stroke of rotary head ratiomor pull-push rapid up-down speed	3200 mm 65KN 40 m/min	125,98 in 14330 lb 131 ft/min
TESTA ROTAZIONE STANDARD 541500 coppia max giri numero marce corsa spostamento laterale nota: a richiesta si possono avere diverse copie e numeri di giri	STANDARD ROTARY HEAD 541500 max torque speed speed number sideways travel stroke other performances upon request	10,15 KNm 0 - 110 rpm 2 470 mm	7355 lb ft 0 - 110 rpm 2 18,50 in
TESTA ROTAZIONE OPTIONAL 56-4V coppia max giri numero marce diametro passaggio interno per jet-grouting corsa spostamento laterale nota: a richiesta si possono avere diverse copie e numeri di giri	OPTIONAL ROTARY HEAD 56-4V max torque speed speed number inside diameter for jet-grouting sideways travel stroke other performances upon request	10,46 KNm 0 - 400 rpm 4 62 mm 460 mm	7580 lb ft 0 - 400 rpm 4 2,44 in 18,11 in
MORSA STANDARD diametri bloccaggio forza di chiusura coppia svitamento	CLAMP - STANDARD blocking diameter clamping force break-out torque	50 - 219 mm 140 KN 52 KNm	1,97 - 8,62 in 30864 lb 37680 lb ft
MORSA OPTIONAL diametri bloccaggio forza di chiusura coppia svitamento	CLAMP - OPTIONAL blocking diameter clamping force break-out torque	50 - 324 mm 140 KN 52 KNm	1,97 - 12,75 in 30864 lb 37680 lb ft
ARGANO - STANDARD diametro fune capacità fune tiro massimo velocità massima	WINCH - STANDARD rope diameter rope capacity max line pull max speed	8 mm 50 m 11 KN 38 m/min	0,315 in 164 ft 2425 lb 125 ft/min
ALTRI OPTIONAL pompa dell'acqua pompa fango a vite pompa cemento pompa scarotatrice martello idraulico esterno	OTHER OPTIONAL water pump screw mud pump concrete mud pump sample ejection pump external hydraulic hammer		
IMPIANTO IDRAULICO LOAD SENSING pompe portata variabile pompe ingranaggi ausiliarie pressione massima capacità serbatoio idraulico	LOAD SENSING HYDRAULIC SYSTEM proportioning pumps auxiliary gears pump max pressure oil sump capacity	nr. 2x120 l/min nr. 2 280 BAR 320 l	nr. 2x31,7 gal/min nr. 2 3983 PSI 86 gal
PESO TOTALE MACCHINA	TOTAL MACHINE WEIGHT	7,7 TON	16975 lb

BERETTA migliora costantemente i suoi prodotti riservandosi il diritto di apportare qualsiasi modifica senza preavviso né responsabilità.
 BERETTA continuously improves its products reserving the right to modify data without advance notice decling any responsibility.

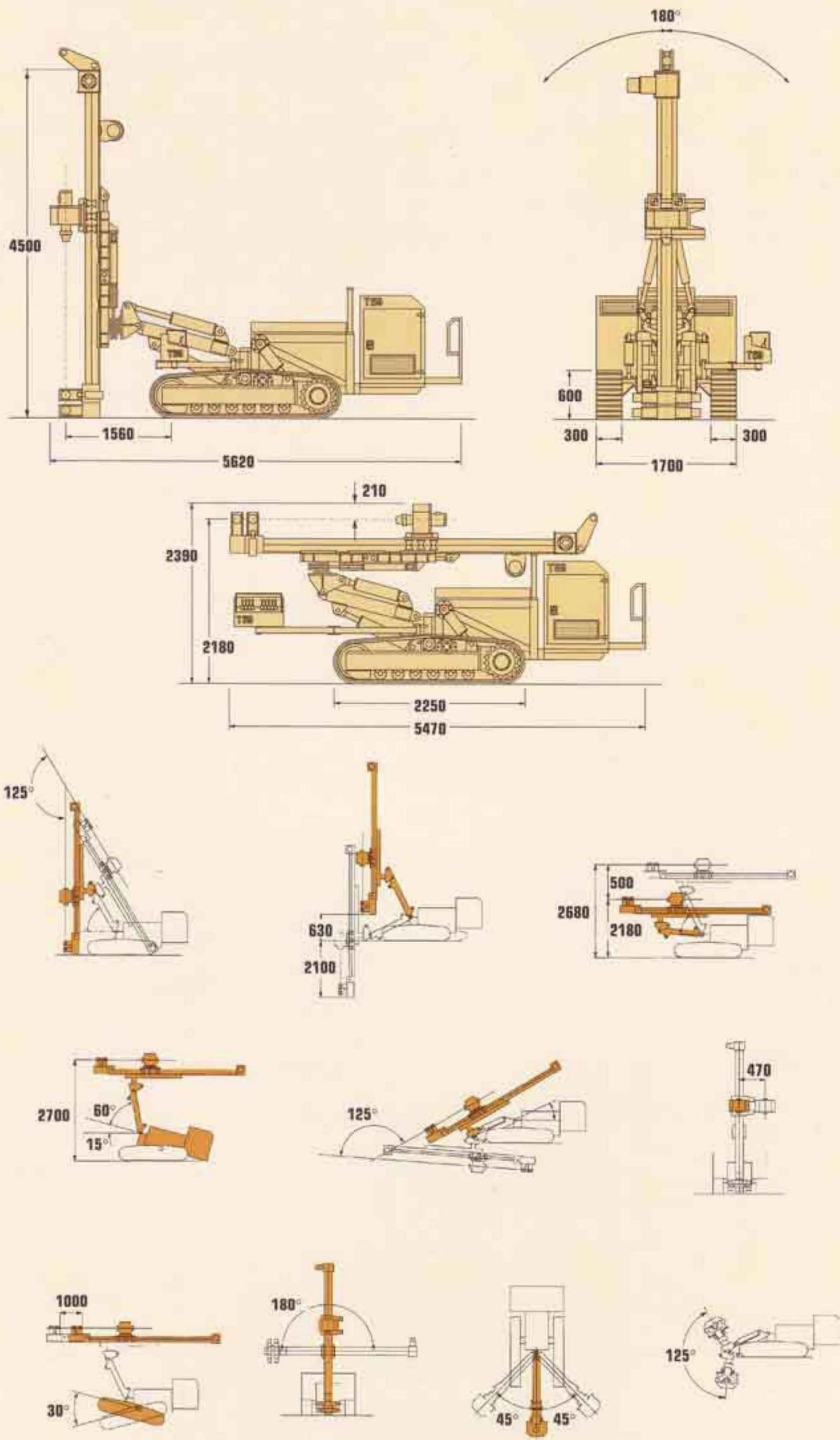
Revisión Depliant N. 4 - Diciembre 2005 / Brochure revision N. 4 - December 2005



Luis Freg No.3 Lomas de Sotelo. C.P. 53390. Naucalpan, Estado de México

Contacto: Rogelio Antonio Morales ☎ 55 3097 4317 📩 rogelio.antoniom@royed.com.mx

T59



**INDICATA PER:
INDICATED FOR:**

- Micropali
- Tiranti
- Ancoraggi
- Sondaggi
- Pozzi acquiferi
- Protezione ambientale
- Restauri
- Jet-grouting

- Micropiles
- Tie-rods
- Anchors
- Test holes
- Water wells
- Environmental protection
- Restoration work
- Jet-grouting

- Micro-pieux
- Tirants
- Ancrages
- Sondages
- Puits aquifères
- Protection de l'environnement
- Restaurations
- Mortier liquide (jet-grouting)

- Kleinbohrpfähle
- Zuganker
- Verankерungen
- Aufschlußbohrungen
- Wasserbrunner
- Umweltschutz
- Umbauten
- Jet-grouting

- Micropilotes
- Tirantes
- Anclajes
- Sondeos
- Pozos acuíferos
- Protección ambiental
- Restauraciones
- Lechada de cemento (jet-grouting)







T59

E' la perforatrice appositamente studiata per le nuove esigenze di cantiere.

Infatti pur essendo estremamente compatta (l'ampiezza 1700 mm) ha le qualità delle macchine di categoria superiore, come ad esempio: carrello con orni basculanti, slitta standard con corsa per asta da 3,00 m; teste di rotazione e tiro spinta con prestazioni elevate. Ottima versatilità di posizionamento: impianto idraulico "load sensing", motore diesel completamente cofanato ed insonorizzato. Predisposizione all'utilizzo dei più svariati sistemi di perforazione, jet grouting, martello fondo foro, tricono, trilama ecc.

Tutte le nostre macchine sono progettate e costruite in conformità alla Direttiva Macchine 98/37 CEE e successive modifiche. Inoltre, durante la progettazione abbiamo posto particolare riguardo alla sicurezza, al rispetto ambientale ed alla ergonomia di utilizzo.

Il nostro sistema di qualità è certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001.

Optional

- Argano idraulico • Morsa idraulica doppia per diversi diametri • Lubrificatore per martello fondo foro • Pompa dell'acqua • Pompa schiuma • Pompa fango • Predisposizione per jet grouting • Martello idraulico esterno • Slitta in lunghezze personalizzate

T59

This drilling machine has been specially designed for the new requirements of worksites. Though in fact extremely compact (width 1700 mm) it has all the features of superior category machines, such as, for instance: carriage with self-leveling tracks, standard mast with stroke for 3 m rods, high-performance rotary drill heads and pull-push. Excellent positioning versatility, "load sensing" hydraulic system, completely hooded and soundproofed diesel engine.

Ready for using a broad range of drilling systems, jet-grouting, down-the-hole hammer, external hammer, triple cone, triple-blade, etc.

All our machines are designed and built in conformity with Machine Directive 98/37 EEC and subsequent amendments. Furthermore, during the design stage, we have focused special attention on safety, respect for the environment and ergonomics.

Our quality system is certified in accordance with UNI EN ISO 9001 standards.

Optional

- Hydraulic winch • Double hydraulic vice for various diameters • Lubricator for down-the-hole hammer • Water pump • Foam pump • Mud pump • Set for jet-grouting • External hydraulic hammer • Customised mast length

T59

C'est la perforatrice spécialement conçue pour répondre aux nouveaux besoins des chantiers. Bien qu'extrêmement compacte (1700 mm de largeur), elle possède toutes les qualités des machines de catégorie supérieure comme, par exemple : luge à chenilles basculantes, chariot standard avec course pour tiges de 3 m, têtes de rotation et trait-poussée aux grandes prestations. Très grande flexibilité de positionnement, installation hydraulique "load sensing", moteur diesel sous capot et insonorisé.

Déjà conçue pour l'utilisation des systèmes de perforation les plus divers, mortier liquide (jet-grouting), marteau fond de trou, marteau extérieur, triple cône, triple lame, etc.

Toutes nos machines sont conçues et construites conformément à la Directive Machines 98/37 CEE et modifications suivantes. Lors de sa conception, nous avons prêté une attention particulière à la sécurité, au respect de l'environnement et à l'ergonomie d'utilisation.

Notre système de qualité est certifié selon la norme UNI EN ISO 9001.

Options

- Treuil hydraulique • Double étau hydraulique pour différents diamètres • Graisseur pour marteau fond du trou • Pompe à eau • Pompe à mousse • Pompe à boue • Jointolement par mortier liquide (jet grouting) prévu • Marteau hydraulique extérieur • Chariot d'une longueur personnalisable

T59

Diese Bohranlage wurde eigens für die neuen Baustellenanforderungen entwickelt. Trotz ihrer extremen Kompaktheit (Breite 1700 mm) bietet sie in der Tat die Vorteile von Maschinen höherer Kategorien wie Fahrwerk mit schrägstellbaren Raupenketten, Standard-Mast mit einer Vorschublänge für Bohrstangen von 3,00 m, Drehkopf und Vorschub/Rückzugkraft mit hohen Leistungen, seitseitige Aufstellung, hydraulische Anlage "load sensing", vollständig verkleideter Dieselmotor mit Schalldämpfung. Vorbereitung für den Gebrauch der verschiedensten Bohrsysteme, jet-grouting, Imlochhammer, externer Hammer, Dreifachkegel, Dreifachmesser etc.

Alle unsere Maschinen sind den Anforderungen der Maschinenrichtlinie 98/37/EWG entsprechend konzipiert und gebaut. Darüber hinaus legen wir während der Entwicklung besonderen Wert auf die Sicherheit, den Umweltschutz und die Gebrauchsgeronomie.

Unser Qualitätssystem ist nach der Norm UNI EN ISO 9001 zertifiziert.

Zusatzausrüstung

- Hydraulische Winde • Doppelte hydraulische Abfangzange für unterschiedliche Durchmesser • Spülereinrichtung für Imlochhammer • Wasserpumpe • Schaumpumpe • Schlammmpumpe • Vorbereitung für jet grouting • Externer Hydraulikhammer • Mast in individueller Länge

T59

Es la perforadora expresamente estudiada para las nuevas exigencias de las obras. Efectivamente, aun siendo extremadamente compacta (1.700 mm de ancho), posee las cualidades de las máquinas de categoría superior; como, por ejemplo: carro con orugas basculantes, corredera estándar con carrera para tubos de 3,00 m, cabezas de rotación y tiro-empuje con prestaciones elevadas. Optima versatilidad de colocación, instalación hidráulica "load sensing", motor diesel completamente tapado e insonorizado.

Predisposición a la utilización de los más variados sistemas de perforación, lechada de cemento (jet-grouting), martillo fondo hoyo, martillo externo, tres coños, tres cuchillas, etc.

Todas nuestras máquinas están proyectadas y construidas conforme a la Directiva Máquinas 98/37 CEE y sucesivas modificaciones. Además, durante el proyecto hemos cuidado especialmente la seguridad, el respeto del ambiente y la ergonomía de utilización.

Nuestro sistema calidad está certificado según la norma UNI EN ISO 9001.

Accesorios opcionales

- Argano hidráulico • Morsa hidráulica doble para diferentes diámetros • Lubricador para martillo fondo hoyo • Bomba del agua • Bomba espuma • Bomba fango • Predisposición para lechada de cemento (jet-grouting) • Martillo hidráulico externo • Corredora en longitudes personalizables